Brgy. Lumutan,

National Highway Cell Phone: (63) 917 560 4884

Atimonan, Quezon Province E-mail: haraldkastler@yahoo.com

Philippines Web: haraldkastler.weebly.com

**Harald Kastler**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Objective**

To provide professional services for your translation and writing needs.

**Native Language**

German

**Working Languages**

English > German

**Education and**

**Professional Experience**

A solid education in language and literature, combined with extensive experience in senior management positions in Germany, USA and Hong Kong, provide a reliable background for quality translations. As former Managing Director of a large, international company, I am well acquainted with the language of Management, Marketing, Advertising, Manufacturing, Logistics and IT-Systems. As holder of a private pilot license (not current) and a certified Scuba diver, I am familiar with subject matters like air traffic control, airframes, the skills of flying an airplane, aeronautics, as well as tourism related topics. With a degree in Geography, I feel at home in most areas of the geo-sciences.

* **Staatsexamen (Master in Liberal Arts) in Linguistics, English/American Literature, Geography**; University of Regensburg, Germany
* Teaching of language and literature
* Various management positions
* Last corporate position: Managing Director of the Hong Kong subsidiary of a multinational public US company
* 2002 – present: **Freelance translator and writer**

**Specialization**

* General Management (Marketing, Advertising, Manufacturing, Logistics, Systems)
* Travel & Tourism
* Recreation
* Geography
* Aviation
* History
* Fiction (no poetry)

**Rates**

Negotiable, depending on difficulty and/or quantity of the source text

**Personal Details**

Date of Birth/Place of Birth 1960 / Germany

 Nationality German

 Country of Residence Philippines

